

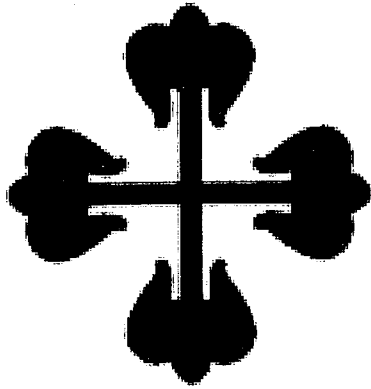
Association for Hispanic Classical Theater



Spanish Golden Age Theater Symposium

March 5-7, 2009

El Paso, Texas



Association for Hispanic Classical Theater



Spanish Golden Age Theater Symposium

March 5-7, 2009

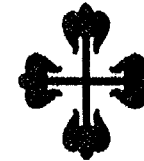
El Paso, Texas

Association for Hispanic Classical Theater

Spanish Golden Age Theater Symposium

March 5-7, 2009

El Paso, Texas



Wednesday, March 4th

9:00-12:00 AHCT Officers Meeting

Board Room

Chair, Robert Johnston

1:30-5:00 AHCT Board Meeting

Board Room

Chair, Robert Johnston

7:00 Chamizal National Memorial Theater

El perro del hortelano by Lope de Vega

Rafael Rodríguez, Director

Compañía de Repertorio 2Rc Teatro

Gran Canaria, Spain

Thursday, March 5th

Session I: 8:00-9:30

Room: Pancho Villa

Chair: Darci Strother, California State University, San Marcos

8:00-9:30 Workshop/Discussion Session with Producción 2Rc Teatro, Compañía de Repertorio

Participants: Vicente Ayala, Lili Quintana and Rafael Rodríguez

Session II A: 9:45-11:15

Room: Pancho Villa

Chair: Mindy E. Badía, Indiana University Southeast

R. Johnston
9:45-10:15 Kathleen Costales, University of Dayton: "'All You Need is Love': *La traición en la amistad* and *La firmeza en la ausencia*."

10:15-10:45 Bonnie L. Gasior, California State University, Long Beach: "Mikhail Bakhtin, Juan de Zabaleta and Women's Early Modern Dramatic Writing."

10:45-11:15 Brandan Grayson, Washington University [St. Louis]: "Honor, humor y el empeño del cuerpo en *Los empeños de una casa de Sor Juana Inés de la Cruz*."

Session II B: 9:45-11:15

Room: Kohlberg

Chair: Kerry Wilks, Wichita State University

9:45-10:15 Arthur Horowitz, Pomona College: "The *Verges* Procession: 21st Century Catalonia Re-enacts Golden Age Religious Drama."

10:15-10:45 María José Delgado, Capital University: "Semiótica teatral de una 'loa sacramental dicha en cuatro lenguas.'"

10:45-11:15 Antonio Carreño-Rodríguez, George Mason University: "Libertad, destino y poder en *La hija del aire*."

Session III A: 11:30-1:00

Room: Pancho Villa

Chair: Bonnie L. Gasior, California State University, Long Beach

11:30-12:00 Mindy Badía, Indiana University Southeast: "Rape, Censorship, and *El alcalde de Zalamea*, 2008."

12:00-12:30 Robert Lauer, University of Oklahoma: "The Staging of *Life is a Dream* at Rose State College (Midwest City, OK)."

12:30-1:00 Jason Yancey, University of Arizona: "Saved by the *Entremés*: the Comedia's Journey through Purgatory."

Session III B: 11:30-12:30

1:00

Room: Kohlberg

Chair: Susan Paun de García, Denison University

11:30-12:00 Hugh K. Long III, Tufts University: "The Swords of Lope de Vega."

12:00-12:30 Brent W. DeVos, University of Lethbridge: "Evidence Regarding the Nature and Usage of the *monte* in *corral* Theaters of the 17th Century."

12:30-1:00 Mercedes López Rodríguez, Georgetown University: "Actuando como discretas: las mujeres de ingenio y discreción en Lope de Vega."

LUNCH: 1:00-2:00

Session IV A: 2:00-3:30

Room: Pancho Villa

Chair/Organizer: Amy Williamsen, University of Arizona

Roundtable: "Critical Encounters: (Pedagogical) Possibilities of Performance."

Participants: Ben Gunter, Florida State University; Susan Paun de García, Denison University; Hugh K. Long III, Tufts University; Harley Erdman; Christopher Gascón, State University of New York, Cortland; David Pasto, Oklahoma State University; Richard Davis and William R. Blue, The Pennsylvania State University

Session IV B: 2:00-3:30

Room: Kohlberg

Chair: A. Robert Lauer, University of Oklahoma

2:00-2:30 Isabelle Therriault, University of Massachusetts, Amherst: "Tras la mirada de la tapada en la *comedia* de Calderón, *Mejor está que estava.*"

2:30-3:00 Barbara Mujica, Georgetown University. "Facing the Music: Introducing Song into Calderón's *No hay burlas con el amor.*"

3:00-3:30 Jonathan Ellis, Oklahoma State University: "Plague as Metaphor in Calderón's *auto La lepra de Constantino.*"

Session V A: 3:45-5:15

Room: Pancho Villa

Chair: Bradley J. Nelson, Concordia University

3:45-4:15 Gladys Robalino, Messiah College: "La intertextualidad como estrategia de exaltación del indiano en *La culpa busca la pena y el agravio la venganza* de Juan Ruiz de Alarcón."

4:15-4:45 Christopher Weimer, Oklahoma State University: "Arms and the Man: Tirso's Virgilian Self-Fashioning in the *Trilogía de los Pizarros.*"

4:45-5:15 William R. Blue, Pennsylvania State University: "Versions of Cádiz. 1625."

Session V B 3:45-5:15

Room: Kohlberg

Chair: Barbara Mujica, Georgetown University

3:45-4:15 Valeric Hegstrom, Brigham Young University: "Onstage in the Sala de Recreação?: Soror Maria do Ceo's Plays as Performance Texts."

4:15-4:45 Anna-Lisa Halling, Vanderbilt University: "'No mujer, no cosa humana...ángel es, que no mujer': Countering the Male Gaze in Mira de Amezcua's *La casa del tahúr.*"

4:45-5:15 Jules Whicker, University of Birmingham, UK: "The Representations of Manliness in *La monja alférez.*"

7:00 Chamizal National Memorial

Los locos de Valencia by Lope de Vega
Gilberto Guerrero, Director Compañía Teatro y Punto, A.C./INBA
Mexico DF, Mexico

Friday, March 6th

Session VI A: 8:00-9:30

Room: Pancho Villa

Chair/Organizer: Susan Paun de García, Denison University

Respondent: David Johnston (Queen's University Belfast).

Roundtable: "Recent Performances of the *Comedia* in English."

Participants: Donald R. Larson, The Ohio State University; Barbara Mujica, Georgetown University; Susan Paun de García, Denison University; Sharon Voros, The United States Naval Academy

Session VI B: 8:00-9:30

Room: Kohlberg

Chair: Christopher Gascón, State University of New York, Cortland

8:00-8:30 Alexander Samson, University College London: "Lo fingido verdadero as kingship play."

8:30-9:00 Henry Sullivan, Tulane University: "Defenestration anyone?: Tirso de Molina's *El celoso prudente* as Political Commentary."

9:00-9:30 Gwyn Campbell, Washington and Lee University: "El bastardo de Ceuta: A Wife-murder Play Gone Right?"

Session VI C: 8:00-9:30

Room: Brahma

Chair: Anthony J. Grubbs, Michigan State University

8:00-8:30 Bradley J. Nelson, Concordia University: "Suzerains of the Earth: the Dramatization of Colonial Encounters."

8:30-9:00 Santiago García Castañón, Western Carolina University: "Etnocentrismo y marginalidad: los prejuicios sociales en *El indiano perseguido* de Antonio de Zamora."

9:00-9:30 Lucas A. Marchante Aragón, College of Staten Island: "Fuenteovejuna: the Imperial Destruction of the Golden Age."

Session VII A: 9:45-11:15

Room: Pancho Villa

Chair: Bruce R. Burningham, Illinois State University

9:45-10:30 Sidney Donnell, Lafayette College: "Performance Anxiety: Flowers, Stars and Mars in Calderón's *La púrpura de la rosa*."

10:30-11:15 John Slater, University of Colorado at Boulder: "Material Anxieties: Flowers, Stars, and the Nature of Royal Exchange, 1615-1660."

Session VII B: 9:45-11:15

Room: Kohlberg

Chair: Benjamin J. Nelson, University of South Carolina Beaufort

9:45-10:00 Vicente Pérez de León, Oberlin College: "Don Juan sin jerarquías: claro-oscuros en tres manifestaciones del mito."

10:00-10:15 Andrés González Sánchez, Villanova University: "¿No es mar Madrid? La corte como escenario en *Don Gil de las calzas verdes*."

10:15-10:30 Rafael Iglesias Palomo, Benedictine University: "Inquietante presencia del debate sobre el maquiavelismo en el teatro del Siglo de Oro."

10:30-10:45 José A. Rico-Ferrer, Wayne State University: "Un modelo de gobernante en *El príncipe constante* de Calderón."

10:45-11:15: discussion

Session VII C: 9:45-11:15

Room: Brahma

Chair: Jonathan Ellis, Oklahoma State University

9:45-10:15 Manuel Delgado, Bucknell University: "Melancolía y diferimiento del deseo y del amor en *Los dos amantes del cielo* de Calderón."

10:15-10:45 Eric J. Kartchner, Georgia Southern University: "Cervantes's *Pedro de Urdemalas* and Identity Structuration."

10:45-11:15 Mina García Soormally, Elon University: "El cuerpo sin marca en el *Tuzani de la Alpujarra*."

Session VIII, Plenary: 11:30-12:30

Room: Pancho Villa

Chair: Donald R. Larson, The Ohio State University

David Johnston, Head of the School of Languages, Literatures and Performing Arts at Queen's University, Belfast, Northern Ireland: "Lope in English Performance: The Tasks of the Translator."

Lunch: 12:30-1:30

Session IX, Don Dietz Plenary: 1:30-2:30

Room: Pancho Villa

Chair: Angel Sánchez, Arizona State University

Edward Friedman, Chancellor's Professor of Spanish and Professor of Comparative Literature, Vanderbilt University: "The High Anxiety of Influence: Zayas, Caro, and Sor Juana."

Session X A: 2:45-4:15

Room: Pancho Villa

Chair: Sharon Voros, United States Naval Academy

2:45-3:15 Ben Gunter, Florida State University: "Hearing-Seeing *Fuenteovejuna*: Spectatorship and *Comedia*'s Performance."

3:15-3:45 Bruce R. Burningham, Illinois State University: "An Apology for the Actorly."

3:45-4:15 Anthony J. Grubbs, Michigan State University: "Dandy Performances of *El lindo don Diego* at the Chamizal (1991, 1995)."

Session X B: 2:45-4:15

Room: Kohlberg

Chair: Christopher Weimer, Oklahoma State University

2:45-3:15 Errol King, University of Arizona: "Finding an Appropriate Horizon of Expectation for Lope's *Autos*."

3:15-3:45 Veronika Ryjik, Franklin & Marshall College: "El camarada Lope en el siglo XXI o las pasiones españolas en los escenarios de Moscú."

3:45-4:15 Robert Bayliss, University of Kansas: "The Spanish Golden Age, Then and Now."

Session X C: 2:45-4:15

Room: Brahma

Chair: Donald T. Dietz, Association for Hispanic Classical Theater, Inc.

2:45-3:15 Vincent Martin, University of Delaware: "Acorralados en el aula: una aproximación multidisciplinar a la didáctica del teatro áureo."

3:15-3:45 David J. Hildner, University of Wisconsin-Madison: "'Gramáticas' Calderonianas: en la intersección del lenguaje y del enredo."

3:45-4:15 Ellen Frye, William Paterson University: "Constructing Communication: Calderón's Manipulation of Monologue."

7:00 Chamizal National Memorial

El desdén con el desdén by Agustín Moreto
Juan Ángel Serrano Masegoso, Director
Escuela Superior de Arte Dramático
Murcia, Spain

Saturday, March 7th

AHCT General Meeting: 8-8:45

Room: Pancho Villa

President, Robert Johnston

Session XI A: 9:00-10:30

Room: Pancho Villa

Chair/Organizer: Kerry Wilks, Wichita State University

Roundtable: "Thinking Like Actors and Acting Like Thinkers: An Interdisciplinary Encounter with Juan del Encina."

Participants: Ben Gunter, Florida State University; Benjamin J. Nelson, University of South Carolina Beaufort; Yuri Porras, Texas State University; Kerry Wilks, Wichita State University; Susan Paun de García, Denison University

Session XI B 9:00-10:30

Room: Kohlberg

Chair: Gwyn Campbell, Washington and Lee University

9:00-9:30 Ted L. Bergman, California State University, Fresno: "Sight Unseen?: Public Executions and the *Comedia*".

9:30-10:00 Jonathan William Wade, Vanderbilt University: "Collectively Speaking: The Nation as Protagonist in Gil Vicente's *Lusitânia*."

10:00-10:30: Luis Hernán Castañeda, University of Colorado, Boulder: "*El nuevo mundo descubierto por Colón* de Lope de Vega: una revisión crítica de la ideología imperial española del siglo XVI."

Session XII President's Session Plenary: 10:45-12:15

Room: Pancho Villa

Chair: Robert Johnston, Northern Arizona University (Emeritus)

10:45-11:15 Charles Ganelin, Miami University, Ohio: "A Sense of the *Comedia*."

11:15-11:45 Ellen Anderson, York University, "Compassion and Comedy in Cervantes's Theatre"

11:45-12:15 Amy Williamsen, University of Arizona, "Cognitive Intersections: Gender, Age and Interpretation in the *Comedia*."

AHCT Luncheon: 12:30

Ballroom C

7:00 Chamizal National Memorial

El caballero de Olmedo by Lope de Vega

Amaya Curieses Iriarte, Director

Compañía Los Barracos

Madrid, Spain

AHCT Officers

Robert M. Johnston, President

Anita K. Stoll, First Vice President

Susan Paun de García, Second Vice President

Donald Larson, Secretary

Sharon Voros, Treasurer

Donald T. Dietz, President Emeritus

Barbara Mujica, President Emerita

Recipients of the Hesse Graduate Student Travel Grant Competition

2009 Isabelle Therriault

2005 Reyes Caballo-Márquez

2008 Jonathan William Wade

2004 Ester Fernández

2007 Antia Damjanovic

2003 Amy Austin

2006 María José Domínguez-Sullivan

2002 Iván Fernández Peláez

2001 Elena García Martín	1996 Christopher Gascón
2000 Julie Gagnon-Riopel	1995 Mindy Stivers Badía
1999 Jerelyn Johnson	1994 Pithamber Polsani
1998 Rogelio Miñana, Cecilia McGinnis	1993 Christopher Weimer
1997 Laura L. Vidler, Adabel Díaz Rivera	

The AHCT cordially invites you to its Hospitality Room (429 A) each night following the performances at Chamizal. There will be van service before and after the performances. Please be in the lobby by 6:00 P.M. if you plan to use this service.

Acknowledgements

The Association for Hispanic Classical Theater, Inc., would like to acknowledge the special contributions from the following:

The Camino Real Staff

Mario Beltrán, sales manager

Lark Svoboda, corporate catering manager

US Park Service

Chamizal National Memorial

Catherine Light, Superintendent

Michael Groomer, Dora Martínez, and the Chamizal Technical Staff

Donald R. Larson, AHCT Secretary

Susan Paun de García, AHCT Second Vice-President

Anita K. Stoll, AHCT Registration

Laura L. Vidler, Conference and AHCT Webmaster

Sharon Voros, AHCT Treasurer

The AHCT Conference Committee:

Mindy E. Badía, Program Director

William R. Blue, Program Director

Bonnie L. Gasior, Program Director

Angel Sánchez, Conference Director

Graduate Student Papers Selection Committee

Christopher Weimer

Kerry Wilks

Hospitality Committee

Anthony J. Grubbs

María José Delgado

Alphabetized List of Participants:

Ellen Anderson, Session XII	Rafael Iglesias Palomo, Session VII B
Vicente Ayala, Session I A	David Johnston, Sessions VIII, VI A
Mindy E. Badía, Session III A	Eric J. Kartchner, Session VII C
Robert Bayliss, Session X B	Errol King, Session X B
Arthur Horowitz, Session II B	Donald R. Larson, Session VI A
Ted L. Bergman, Session XI B	Robert Lauer, Session III A
William R. Blue, Sessions: IV A, V A	Hugh K. Long III, Session III B, IV A
Bruce R. Burningham, Session X A	Mercedes López Rodríguez, Session III B
Gwen E. Campbell, Session VI B	Lucas A. Marchante-Aragón, Session VI C
Antonio Carreño-Rodríguez, Session II B	Vincent Martin, Session X C
Kathleen Costales, Session II A	Barbara Mujica, Sessions IV B, VI A
Richard Davis, Session IV A	Benjamin J. Nelson, Session XI A
Manuel Delgado, Session VII C	Bradley J. Nelson, Session VI C
María José Delgado, Session II B	David Pasto, Session IV A
Brent DeVos, Session III B	Susan Paun de García, Sessions IV A, VI A, XI A
Sidney Donnell, Session VII A	Vicente Pérez de León, Session VII B
Jonathan Ellis, Session VII C	Yuri Porras Session XI A
Harley Erdman, Session IV A	Lili Quintana, Session I A
Edward Friedman, Session IX	José Antonio Rico Ferrer, Session VII B
Ellen C. Frye, Session X C	Gladys Robalino, Session V A
Charles Ganelin, Session XII	Rafael Rodríguez, Session I A
Santiago García-Castañón, Session VI C	Veronika Ryjik, Session X B
Mina García Soormally, Session VII C	Alexander Samson, Session VI B
Christopher Gascón, Session IV A	John Slater, Session VII A
Bonnie L. Gasior, Session II A	Henry Sullivan, Session VI B
Andrés González Sánchez, Session VII B	Isabelle Therriault, Session IV B
Brandan Grayson, Session II A	Sharon Voros, Session VI A
Anthony J. Grubbs, Session X A	Jonathan William Wade, Session XI B
Ben Gunter, Sessions IV A, X A, XI A	Christopher Weimer, Session V A
Anna-Lisa Halling, Session V B	Jules Whicker, Session V B
Valerie Hegstrom, Session V B	Kerry Wilks, Session XI A
Luis Hernán Castañeda, Session XI B	Amy Williamsen, Sessions IV A, X II
David J. Hildner, Session X C	Jason Yancey, Session III A
Arthur Horowitz, Session II B	